**本欄由東吳大學填**

**To be filled out by Soochow**

編號

學制

班別

推荐

經費

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 華語研習生申請表**SOOCHOW UNIVERSITY** **Chinese Language Center**Application Form70, Linxi Road, Shilin DistrictTaipei, Taiwan 11102, R.O.C. | 最近拍攝2吋脫帽證件照1張Place a recent 2-inch ID photo here |
| Tel: +886-2-2881-9471ext. 5921-5922, Fax: +886-2-2883-8350 E-mail:mandarin@scu.edu.tw URL: mandarin.scu.edu.tw |

**請以中文正楷或英文逐項電腦繕打輸出 Please type or print clearly in Chinese or English only**.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 申請班別ProgramTick one starting quarter box only | [ ]  春季班Spring quarter  [ ]  夏季班Summer quarter  | [ ]  秋季班Fall quarter  [ ]  冬季班Winter quarter  |
| [ ] 個別班One-on-one class |
| 預計修讀幾季How many quarters do you plan to take? | **請輸入1~8個學季班/ Enter from 1 to 8 quarters** **個學季班/quarter(s) of classes** |

**個人資料 Personal Information**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 中文姓名Applicant’s Name in Chinese | 如有中文姓名，請填寫（不超过6個漢字為原則）Fill in Chinese name, if applicable, with less than 6 characters. | 英文姓名English Name | Full Name in English, same as on your passport. |
| 國　藉Nationality |  | 性　別Gender | [ ] 男Male [ ] 女Female |
| 出生日期Date of Birth | 按一下這裡以輸入日期。年/YYYY 月/MM 日/DD | 出生地點Birth Place | 國家Country： |
| 城市City： |
| 護照號碼Passport No. |  | 護照有效期Passport valid until | 按一下這裡以輸入日期。年/YYYY 月/MM 日/DD |
| 是否領有居留證Do you possess an Alien Resident Certificate?[ ]  否No [ ]  是Yes（居留證號碼 ARC No.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_） |
| 目前身份Current Status | [ ] 在學Student [ ] 剛畢業Newly graduated [ ] 在職Professional [ ] 其他Other |
| 通訊地址Postal Address | 入學通知書郵寄地址 For Admission Package郵遞區號zip code:  | 電子郵件E-mail |  |
| ※上列地址若有異動，請及時通知本校華語教學中心 (Please notify Chinese Language Center for changes to make sure your admission package will reach you) |
| 電　話Landline | 國碼Country Code | 區碼Area Code | 用戶號碼Telephone Number | 行動電話Cell phone | 國碼Country Code | 區碼Area Code | 用戶號碼Cell phone Number |
|  |  |  |  |  |  |

**經費來源（在本校研習期間學雜費及生活費用來源）
*Financial Statement*** (major source of financial support during your stay at CLC？)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| [ ]  自費Self-financed | [ ]  獎學金Scholarship  | 來源Source：[ ] 台灣華語獎學金HES scholarship[ ] 其他：請說明others, please specify:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| [ ]  父母資助Parents’ support | [ ] 其他Other (來源Source： ) |

**最高學歷Highest Educational Degree**

|  |  |
| --- | --- |
| 學校名稱Name of School |  |
| 學校所在地City and Country |  |

**中文語文能力Chinese Language Skills**

|  |  |
| --- | --- |
| 最近幾年上過多少小時的中文課程? How many total hours of Chinese lessons have you taken? | [ ] 0~50 hrs [ ] 51~150 [ ] 151~300 [ ] 301~450[ ] 451~600 [ ] 601~750 [ ] 751~900 [ ] above 901 hours |
| 學習中文環境？Where did you study Chinese?  | [ ] 高中high school [ ] 大學college[ ] 語文機構language institute [ ] 其他other  |
| 您是否參加過任何中文語文能力測驗?Have you taken any Chinese language proficiency tests? | [ ] 是Yes[ ] 否No | 何種測驗If yes, what is the test? |  | 分數Score |  |
| 您曾經學習正體字或是簡體字呢？Did you study traditional or simplified characters? | [ ]  繁體字Traditional [ ]  簡體字Simplified [ ]  兩者皆有 Both |
|  您曾經使用過何種教材？ What learning materials did you use before? |  |
| 自我語文評估Please evaluate your Chinese language skill |
| 聽Listening | [ ] 優Excellent | [ ] 佳Good | [ ] 尚可Average | [ ] 差Poor |
| 說Speaking | [ ] 優Excellent | [ ] 佳Good | [ ] 尚可Average | [ ] 差Poor |
| 讀Reading | [ ] 優Excellent | [ ] 佳Good | [ ] 尚可Average | [ ] 差Poor |
| 寫Writing | [ ] 優Excellent | [ ] 佳Good | [ ] 尚可Average | [ ] 差Poor |
| 英語能力English | TOEFL(score)\_\_\_\_\_\_\_\_； GMAT\_\_\_\_\_\_\_\_\_； GRE\_\_\_\_\_\_\_\_\_； IELTS\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 其他語文 other |  |

**住宿預約確認Request for Accommodation:**

|  |
| --- |
| 請勾選二人房或四人房，但必須由本中心回覆確認是否有空床可接受預約。免收預約訂金。 |
| Check twin or quad room and wait for confirmation. Free booking.  |
| [ ] 二人房Twin room with own shower [ ] 四人房 Quadroom with public shower [ ] 不用No need |

**確認付款方式 Confirmation of Payment Methods（Banking info will email to you if checked.）**

|  |
| --- |
| [ ]  報到後，繳交台幣現金 Pay in TWD cash after arrival. |
| [ ]  事先匯款 Wire the fee in advance. |

**緊急聯絡人 Emergency Contact (至少填入一人provide at least one)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 姓 名Name | 聯絡電話Phone number | 電子郵件Email address |
|  |  |  |
|  |  |  |

**在台灣緊急聯絡人Emergency Contact Person in Taiwan(optional)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 姓名Name |  | 與申請人關係Relations | [ ]  朋友Friend [ ] 家人Family |
| [ ]  其他Other: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  |
| 通訊地址Postal Address |  | 電子郵件Email address |  |
| 電　話Landline |  | 行動電話Cell phone |  |

|  |
| --- |
| **個資告知聲明：**東吳大學華語教學中心基於「入學資格審核」、「學生資料管理」、「教育行政」之目的，須蒐集您的識別類、特徵類、學習經歷類、工作情況類、財務資訊、家庭情況、健康資訊等資料，並須請您提供聯絡人資料以供緊急聯繫之用。此外也須請您提供護照、文憑影本、財力證明等作為資格審核的依據。本中心將於申請作業及您將來在學的期間及地區內利用您的資料以進行審核、聯繫、學生資料管理、課程及住宿安排、辦理保險等，並至少保存您的資料兩年以利申請在學證明。您可依法行使請求查詢、閱覽、補充、更正；請求提供複製本；請求停止蒐集、處理、利用；請求刪除個人資料等權利，請洽業務承辦人886-2-2881-9471分機.5925或電郵mandarin@scu.edu.tw 。(註：如未完整提供資料，將影響本次申請之審核。) |
| **Privacy Statement：**On the purposes of “Student Application”, "Student data administration", "Education or Training Administrative", we would have to collect your personal information such as "Types of identification", "Types of characteristic", "Schools record", " Qualification or technique", "Finance", "Family Status", "Health Condition" and your emergency contact information. (Some certification would be needed)We would use these information to confirm your qualification, establish student list, arrange the courses and accommodation, insurance, make necessary contact and to accomplish any other purposes describe above during your student time in this university and will keep your data for at least 2 years for you to apply the certification . (Please fill in all the fields; otherwise you may not finish this application.) You can exercise the following rights by contacting us：(1) any inquiry and request for a review of the personal information;(2) any request to make duplications of the personal information;(3) any request to supplement or correct the personal information;(4) any request to discontinue collection, processing or use of personal information; (5) any request to delete the personal informationPlease contact us at +886-2-2881-9471 EXT. 5925 or email mandarin@scu.edu.tw. |

**申請人確認 I hereby affirm that :**

 1)以上所填寫的內容和提供的資料確實無誤。

 All information and materials provided here are true and correct.

 2)外國學生留臺期間除應遵守中華民國法律外，並應恪守本校各種規章。

 I shall abide by laws in Taiwan as well as regulations and rules and regulations of the University.

3)在學期間，將尊重學校的教學安排。

I shall follow program arrangement provided by the university.

|  |
| --- |
| **申請人簽名 （Applicant’s Signature, hand written only）**：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **日 期Date(mm/dd/yyyy)：**  ＜無此簽名，申請無效。This application is valid only with your signature.＞ |
| **註：申请人在提交本表時，請同時提交Attention: Applicant should also submit the following.**(1) 護照影本。 A photocopy of valid passport ID page with at least 6-month validity.(2) 文憑影本。 A photocopy of diploma of high school or higher education.(3) 有效期三個月內財力證明書正本一份(美金2,000元以上)。 Financial Statement dated within three months, with at least US$2,000 of bank balance. (4) 報名費【含學雜費，但不含書籍及食宿、醫療保險等】Tuition Fees (Not including meal plan, text materials, and medical insurance, etc.) |

**護照影本黏貼於背頁（紙本）**

**Place a copy of your passport ID page**